

# THEATERWERKSTATT VON ALLTAG BIS ZÜRICH

Referenten:  
MÉLANIE HUBER  
PAMELA WALKER  
OLIVER WEIBEL

Musicalische Auflockerung:  
Uraufführungen von Werken des Tondichters  
MARTIN RICHARD LEHNER

Text & Regie:  
STEPHAN TEUWISSEN



Nach den Vorträgen stehen die Referenten für  
allfällige Fragen des Publikums zur Verfügung und signieren ihre  
im photographischen Atelier von R. Staub eigens  
für diesen Anlass gefertigten Porträts.



Die Compositionen "Suite Helvétique"  
& "Klagelied eines Braven Mannes"  
des zeitgenössischen Tondichters M. R. Lehner sind als  
Blattmusik bei Editions Scott & Fils erhältlich.



Pult: Metallmanufaktur Dynamo, Preis auf Anfrage

Wir danken: Regula Kernen,  
Photographischem Atelier Ruedi Staub

# PESTALOZZI-BIBLIOTHEK ZÜRICH

Einziges autorisiertes Begleitblatt zu

# 10 BEITRÄGE

zur Förderung der Allgemeinbildung

Programm

## 3. SEPTEMBER 2003

*Instrumentale Einstimmung: SUITE HELVÉTIQUE*

1. Beitrag *ÜBER KATHARINA DIE GROSSE*

2. Beitrag *ÜBER DIE TAUBE*

3. Beitrag *ÜBER DIE MATTEN VON GEIST*

*Gesangseinlage: KLAGELIED EINES BRAVEN MANNES*

Eine Züricher Co-Produktion  
PESTALOZZI-BIBLIOTHEK & DYNAMO

WWW.DYNAMO.CH

DYNAMO

pestalozzi bibliothek  
zürich pbz

## PESTALOZZI-BIBLIOTHEK

Wissen und Unterhaltung, Aktuelles und Bewährtes, Spannendes und Unerwartetes. Die Pestalozzi-Bibliothek ist da zum Lesen, Arbeiten, Surfen (bitte nur im Internet), Schmökern in Nachschlagewerken, Zeitung Lesen, Kaffeetinken aber auch zum Verweilen, sich Vergessen, Zeit Vertrödeln oder vielleicht nur zum Abwarten, bis es aufhört zu regnen.

[www.pbz.ch](http://www.pbz.ch)

## DYNAMO

Von Afro bis Zeichnen: Metallwerkstatt. Tonstudio. Konzerte. Medienwerkstatt Propeller. Theaterwerkstatt Vonalltagbiszurich. Tanzdach. Labor-Theater. Galerie. Thaichi. Fotolabor. Hip Hop. Internetzugang. Restaurant "Chuchi am Wasser". Proberäume. Goldschmieden. Textilwerkstatt. Bauchtanz. Serpent Frauenmusikschule. Lindy Hop. werk21. Capoeira.

[www.dynamo.ch](http://www.dynamo.ch)

Statt zu warten, bilden Sie sich doch lieber weiter mit unseren

## WORT- & SACHERKLÄRUNGEN

- **ABYSSUS ABYSSUM INVOCAT:** Der Abgrund ruft den Abgrund Ps. 41,8 (42,8)
- **BETRUG:** Vergehen dessen, der in der Absicht, sich einen rechtswidrigen Vermögensvorteil zu verschaffen, das Vermögen eines andern dadurch beschädigt, daß er durch Vorspiegelung falscher oder durch Entstellung oder Unterdrückung wahrer Tatsachen einen Irrtum erregt oder unterhält. Von den meisten abendländischen Strafgesetzbüchern theoretisch mit Gefängnis, bei mildernden Umständen nur mit Geldstrafe, im Rückfalle mit Zuchthaus bedroht.
- **GESANG:** die betreffs Höhe und Tiefe unterscheidbare, sowie rhythmisch geordnete Verbindung von Lauten der menschlichen Stimme, in der Regel gestützt auf das Wort, erfordert Schulung der Stimme nach Grundsätzen und Ausbildung in allgemein musikalischer Hinsicht; diesem Zweck dienen die Gesangschulen. V.a. bei slawischen Völkern zur Kunstform entwickelt.
- **HUNNEN:** wildes Reitervolk, berüchtigt für seine Sattel- und Trinkfestheit, überschritt nach Besiegung der Alanen 375 n. Chr. den Don, zertrümmerte das Gotische Reich Ermanrichs, nahm die Ebenen zwischen Wolga und Donau ein. Unter Attila erreichte ihre Macht ihren Höhepunkt; unter dessen Söhnen (seit 454) befreiten sich die unterworfenen Völker, namentlich die Gepiden und Ostgoten von den selbstherrlichen, verfressenen und gänzlich masslos gewordenen Römern; darauf zogen sich die H. über den Pruth und Dnjepr zurück und sind leider seit Ende des 5. Jahrh. aus der Geschichte spurlos verschwunden.
- **PULTFEUERUNG:** Dampfkesselfeuerung mit geneigten Roststäben, bei der die Luft von oben dem Brennmaterial schonungslos zugeführt wird; sie ist rauchfrei.
- **REUTEKEN VON BAMBERG:** spätmittelalterlicher Philosoph, Begründer der sogenannten "Dramatischen Pädagogik", 1417 öffentlich geröstet und hingerichtet.
- **SANATORIUM:** Anstalt an Orten mit guter Luft und geeignetem Klima zum Aufenthalte für Kranke, Rekonvaleszenten und Schwächliche. Umgangsspr. oft ironisch-höfliche Umschreibung für Irrenasyl (z.B. statt "Klappsmühle" oder "Spinnerkaserne"),
- **SUITE:** (frz.), Musikstück, bes. des 17. Jahrh., bestehend aus einer Reihenfolge charakteristisch verschiedener Tänze, neuerdings für Orchestermusik (bes. durch Lehner) wieder in Aufnahme gekommen; dann auch s.v.w. lustiger Streich, Schwank; davon abgeleitet: **SUITIER**, nächtlicher Schwärmer, Kneipbruder.



Der Tondichter M. R. L.  
zur Zeit seines Aufenthaltes  
im Sanatorium zu Sils Maria

## WEITERFÜHRENDE LITERATUR aus dem Bestand der Pestalozzi-Bibliothek Zürich

### ZUM THEMA KATHARINA DIE GROSSE

*Katharina die Grosse: Teil 1 der Kampf um die Krone*

*Katharina die Grosse: Teil 2 zwischen Pflicht und Leidenschaft*

*Die Zarrinnen : Russlands mächtige Frauen: Wladimir, Fedorowski*

*Ich liebte Katharina, Unerwünschte Lebenserinnerungen: Serge Soussol*

### ZUM THEMA DER TAUBE

*Das geheime Leben der Vögel: Attenborough, David*

*Stimmen der Vögel Europas: Bergmann, Hans-Heiner*

*Die Taube: Grenze der Ornithologie: Dora Duyvendood*

*Das Leben unserer Vögel: Neues aus der Vogelwelt: Bezzel, Einhard*

### ZUM THEMA DER MATTEN VON GEIST

*Die vier Temperamente: Williams, Xandria*

*Im Hirn nichts Neues: Geistige Mattheit und Zenbuddhismus: Swami Frank*

*Methoden mit unangenehmen Zeitgenossen fertig zu werden: Glass, Lillian*

*Charakter ist kein Handicap: Lay, Rupert*

## V o r s c h a u

Mittwoch 1. Oktober 2003, 12.30 - 13.00 Uhr

Über Reden vor Publikum, Über den Flamingo, Über die Geduld

Für mehr Einzelheiten oder Rückmeldungen Ihrerseits:

[www.pult.ch](http://www.pult.ch)